



Pour diffusion immédiate : 23/04/2024

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

## LA GOUVERNEURE HOCHUL ANNONCE LE DÉBUT DES TRAVAUX DU PREMIER PROJET D'INFRASTRUCTURES HYDRAULIQUES FINANCÉ PAR LA LOI SUR LES OBLIGATIONS ENVIRONNEMENTALES

*Les travaux d'amélioration de la station d'épuration de la ville de Lyons permettront de moderniser l'exploitation et d'améliorer la qualité de l'eau locale*

*[Lancement d'un site Web](#) amélioré pour la loi sur les obligations environnementales relatives à l'eau propre à l'air pur et aux emplois verts*

*Des photographies du projet Lyons sont disponibles [ici](#)*

La gouverneure Kathy Hochul a annoncé aujourd'hui le début des travaux de construction du premier projet d'infrastructures hydrauliques financé par la loi sur les obligations environnementales relatives à l'eau propre, à l'air pur et aux emplois verts (Clean Water, Clean Air and Green Jobs Environmental Bond Act) de 2022. Les améliorations apportées à la station d'épuration de la ville de Lyons, dans le comté de Wayne, financées par la loi sur les obligations, permettront de rendre les opérations plus fiables et d'améliorer considérablement la qualité de l'eau locale pour les activités de loisirs dans la région. La gouverneure a également annoncé le lancement d'un nouveau site Web doté de fonctions améliorées et interactives permettant de suivre l'évolution de la loi sur les obligations et les investissements, disponible à l'adresse [environmentalbondact.ny.gov](https://environmentalbondact.ny.gov).

« La loi sur les obligations environnementales est une occasion unique de financer des projets qui protégeront l'eau propre et la santé des New-Yorkais », **a déclaré la gouverneure Hochul**. « Nous faisons des investissements générationnels dans l'avenir de New York et nous rassurons les communautés à travers l'État que vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants auront toujours accès à une eau propre et sûre. »

La ville de Lyons s'est vu attribuer 804 655 dollars de financement au titre de la loi sur les obligations par le biais du programme d'amélioration des infrastructures hydrauliques (Water Infrastructure Improvement, WIIA) en décembre 2023, dans le cadre de l'annonce faite par la gouverneure Hochul de [479 millions de dollars pour des projets relatifs à la qualité de l'eau](#), y compris les premiers 200 millions de dollars accordés au titre de la loi sur les obligations. Les programmes WIIA et de subventions

intermunicipales (Intermunicipal Grant, IMG) administrés par la Société des installations environnementales (Environmental Facilities Corporation, EFC) ont été désignés comme des outils dans la loi sur les obligations approuvée par les électeurs pour aider à mobiliser des fonds afin d'améliorer la qualité de l'eau et les infrastructures résilientes.

Grâce à la loi sur les obligations, la ville de Lyons installe un nouveau système de désinfection par ultraviolets à l'usine. Les travaux de modernisation permettront de rendre les opérations plus fiables et d'améliorer considérablement la qualité de l'eau locale pour les activités de loisirs dans la région, y compris le canal Barge et la rivière Clyde adjacents. Lyons est désignée comme une communauté désavantagée et le projet contribue à faire progresser les [exigences de la loi en matière de justice environnementale](#) afin d'aider les personnes les plus touchées par la pollution et le changement climatique.

Le projet de la ville, d'un montant de 4,2 millions de dollars, est soutenu par des investissements supplémentaires de l'État et du gouvernement fédéral afin d'aider la ville à répondre à ses besoins critiques en matière d'infrastructures de traitement des eaux usées. Ces investissements comprennent 2,4 millions de dollars provenant de la loi bipartite sur les infrastructures administrée par l'EFC, et une subvention d'un million de dollars au titre du programme d'amélioration de la qualité de l'eau du Département de la préservation de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC), en plus de la subvention WIIA par le biais de la loi sur les obligations. Le projet a été lancé grâce à une subvention de planification technique (Engineering Planning Grant, EPG) de l'EFC. L'EPG aide les municipalités à effectuer une planification essentielle afin de leur permettre de faire aboutir des projets financièrement sains et bien conçus jusqu'au stade de la construction.

Le [projet Lyons](#) est l'une des dizaines de projets présentés sur le nouveau site Web lancé aujourd'hui à l'adresse [EnvironmentalBondAct.ny.gov](https://EnvironmentalBondAct.ny.gov). Le site fait partie de l'engagement de l'État de New York en faveur d'un processus transparent qui permet au public de suivre et de s'informer sur les investissements de la loi sur les obligations dans l'ensemble de l'État. Les nouvelles ressources et fonctionnalités du site Web sont les suivantes :

- Financer mon projet : recherchez des subventions par type de candidature et par lieu à l'aide d'outils en libre-service.
- Ressources pour la résilience : découvrez les programmes et initiatives complémentaires de l'État qui aident les communautés à se préparer aux défis de la résilience et à les relever, notamment les nouveaux programmes « Blue Buffers » et « Resilient and Ready » inclus dans le programme de la gouverneure sur l'état de l'État et le budget de l'exercice 2025.
- Carte de l'État : consultez des cartes interactives détaillées pour obtenir des informations rapides sur les projets financés par la loi sur les obligations.
- Lignes directrices en matière d'éligibilité : vous y trouverez des descriptions des lignes directrices relatives à l'éligibilité aux projets et des informations sur

la manière de soumettre des commentaires sur les lignes directrices publiées pour consultation publique.

- Aperçu des financements : consultez l'affectation des fonds de la loi sur les obligations en fonction de la catégorie de projet.

- À la une : lisez les annonces concernant les jalons récents ainsi que les possibilités de participation du public et inscrivez-vous pour recevoir des mises à jour.

- Ressources financières supplémentaires : explorez d'autres programmes fédéraux et de l'État susceptibles d'être disponibles pour des projets potentiels.

La loi sur les obligations environnementales, approuvée par les électeurs et dotée d'un budget de 4,2 milliards de dollars, permet d'atteindre des niveaux de financement sans précédent pour moderniser les infrastructures hydrauliques vieillissantes et protéger la qualité de l'eau, renforcer la capacité des collectivités à résister aux tempêtes et aux inondations, réduire la pollution atmosphérique et diminuer les émissions altérant le climat, restaurer les habitats et préserver les espaces en plein air ainsi que les exploitations agricoles locales. Les communautés [désignées comme désavantagées](#) par le groupe de travail sur la justice climatique (Climate Justice Working Group) recevront au moins 35 % des bénéfices des financements de la loi sur les obligations, avec un objectif de 40 %.

**Maureen A. Coleman, PDG de la Société des installations environnementales de l'État de New York, a déclaré :** « L'EFC célèbre aujourd'hui, avec la ville de Lyons et nos partenaires gouvernementaux, le lancement de ce projet d'infrastructures environnementales crucial, qui modernisera la station de traitement des eaux usées et garantira que les eaux locales sont sûres et propices à la pêche. L'EFC est fière d'aider la ville à mettre en route cet important projet en tirant parti des fonds de la loi sur les obligations avec d'autres ressources de l'État et fédérales. »

**Sean Mahar, commissaire par intérim au Département de la préservation de l'environnement de l'État de New York, a déclaré :** « La gouverneure Hochul accorde la priorité aux besoins en infrastructures de l'État de New York, comme en témoignent les investissements records dans la qualité de l'eau prévus dans le budget de l'État récemment adopté ainsi que les efforts de l'administration pour accroître et accélérer les financements disponibles dans le cadre de la loi historique sur les obligations. Le DEC se réjouit de voir le premier projet hydraulique en cours et encourage les New-Yorkais à explorer le nouveau site Web pour en savoir plus sur la façon dont ce financement transformateur bénéficiera aux communautés et à notre environnement dans tout l'État. »

**James Brady, superviseur de la ville de Lyons, a déclaré :** « Ce projet est extrêmement important pour la ville de Lyons : nous avons besoin d'eau propre, d'air pur et d'emplois verts. Notre projet est en bonne voie et respecte le budget, et nous sommes impatients de l'achever rapidement. Nous remercions la gouverneure Hochul ainsi que la Société des installations environnementales de l'État de New York d'avoir financé cet important projet et de nous avoir aidés à le mettre en route. »

**Le président du conseil de surveillance du comté de Wayne, Anthony Verno Jr., a déclaré :** « Le comté de Wayne apprécie le soutien apporté à l'amélioration du traitement des eaux usées dans la ville de Lyons. Ces améliorations sont nécessaires à la croissance de l'emploi et à l'expansion des opportunités commerciales. »

**Olivia Glenn, cheffe de cabinet de l'EPA et conseillère principale pour l'équité, a déclaré :** « La loi bipartite sur les infrastructures de l'administration Biden-Harris continue d'être une énorme source de soutien pour la modernisation des infrastructures hydrauliques à travers notre pays. La ville de Lyons donne un exemple important, en montrant comment les ressources fédérales et celles de l'État de New York peuvent être utilisées pour améliorer la qualité de l'eau dans nos communautés. »

### **L'engagement de New York en faveur de la qualité de l'eau**

L'État de New York continue d'accroître ses investissements dans les infrastructures hydrauliques, qui sont une référence dans le pays, avec notamment [325 millions de dollars de subventions](#) mises à disposition en janvier. Avec 500 millions de dollars alloués aux infrastructures d'eau propre dans le budget de l'exercice 2025 annoncé par la gouverneure Hochul, New York aura investi un total de 5,5 milliards de dollars dans les infrastructures hydrauliques entre 2017 et cette année. L'initiative de la gouverneure Hochul sur l'état de l'État a fait passer les subventions WIIA de l'EFC de 25 à 50 % des coûts nets éligibles pour les projets de traitement des eaux usées, afin de soutenir les petites collectivités. Le budget de l'État maintient également le financement record du Fonds de protection de l'environnement (Environmental Protection Fund, EPF) à 400 millions de dollars, qui aide à soutenir de nombreux programmes, projets et études d'amélioration de la qualité de l'eau. La loi sur les infrastructures d'eau propre (Clean Water Infrastructure Act, CWIA) et l'EPF, par exemple, financent le programme d'amélioration de la qualité de l'eau (Water Quality Improvement Project, WQIP) du DEC qui finance des projets qui améliorent directement la qualité de l'eau ou l'habitat aquatique ou encore qui protègent une source d'eau potable. Rien que l'année dernière, [146 millions de dollars de subventions du WQIP](#) ont permis de financer des améliorations du traitement des eaux usées municipales, la réduction et le contrôle des eaux de ruissellement polluées, des projets d'acquisition de terres pour la protection de l'eau potable, la construction de réservoirs de sel, la restauration de la connectivité aquatique et la restauration de l'habitat marin. Pour tirer le meilleur parti de ces investissements et assurer une coordination permanente avec les gouvernements locaux, la gouverneure a renforcé les effectifs des équipes d'assistance communautaire de l'EFC pour aider les petites communautés rurales et défavorisées à tirer parti de ce financement et ainsi répondre à leurs besoins en matière d'infrastructure d'eau propre. Toute communauté ayant besoin d'aide pour ses infrastructures hydrauliques est invitée à contacter l'EFC à l'adresse <https://www.efc.ny.gov/CAT>.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov).  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418  
Inscrivez-vous pour recevoir les informations les plus récentes du Bureau de la gouverneure :  
[ny.gov/signup](http://ny.gov/signup) | Envoyez NEW YORK par SMS au 81336

[SE DÉSABONNER](#)